

3

91563



915630



NEW ZEALAND QUALIFICATIONS AUTHORITY  
MANA TOHU MĀTAURANGA O AOTEAROA

SUPERVISOR'S USE ONLY

## Level 3 Samoan, 2013

### 91563 Demonstrate understanding of a variety of extended spoken Samoan texts

9.30 am Monday 11 November 2013

Credits: Five

Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
Demonstrate understanding of a variety of extended spoken Samoan texts.	Demonstrate clear understanding of a variety of extended spoken Samoan texts.	Demonstrate thorough understanding of a variety of extended spoken Samoan texts.

Check that the National Student Number (NSN) on your admission slip is the same as the number at the top of this page.

Listen to THREE passages. You will hear EACH passage THREE times:

- The first time, you will hear the passage as a whole.
- The second and third times, you will hear the passage in sections, with a pause after each.
- As you listen, you may make notes in the LISTENING NOTES boxes provided.
- Before each passage begins, you will have 30 seconds per question to preview the questions.
- At the end of each passage, you will have a few minutes to review your answers.

**You should attempt ALL the questions in this booklet.**

Answer each question in your choice of English or Samoan.

If you need more room for any answer, use the extra space provided at the back of this booklet.

Check that this booklet has pages 2–11 in the correct order and that none of these pages is blank.

**YOU MUST HAND THIS BOOKLET TO THE SUPERVISOR AT THE END OF THE EXAMINATION.**

TOTAL

ASSESSOR'S USE ONLY

You are advised to spend one hour answering the questions in this booklet.

## FIRST PASSAGE: 'A'afiaga o Fānau' – Levi Tavita

Listen to 'A'afiaga o Fānau'. Question One is based on this passage. You now have 30 seconds to read the question.

### QUESTION ONE

Tusi mai ni suiga e tatau ona fai ina ia fa'aleleia ai le soifua mālōlōina o tamaiti Pasefika. 'Aumai ni māfua'aga o i le tala.

*Write down recommendations needed for changes to improve the health of Pasefika children. Give reasons from the passage.*

Suiga 1/Reason 1

---

---

---

---

Suiga 2/Reason 2

---

---

---

---

Suiga 3/Reason 3

---

---

---

---

**TUSITUSIGA A O FA'ALOGOLOGO – *LISTENING NOTES*****AVANOA MO  
LE MAKA  
PEPA****ASSESSOR'S  
USE ONLY**

## SECOND PASSAGE: 'Ia fa'agaganaina 'oe e le Atua fetalai' – Tuiātua Tupua Tamasese

AVANOA MO  
LE MAK  
PEPA

ASSESSOR'S  
USE ONLY

Listen to 'Ia fa'agaganaina 'oe e le Atua fetalai'. Question Two and Question Three are based on this passage. You now have one minute to read the questions.

### QUESTION TWO

Fa'amatala mai i ni au lava 'upu ni fe'au tāua o i le tala. Tusi mai ni fa'ata'ita'iga mai le tala e lagolago ai au tali.

*In your own words, explain the main messages in the passage. Use examples from the passage to support your answers.*

Fa'ata'ita'iga 1 / Example 1

---

---

---

---

Fa'ata'ita'iga 2 / Example 2

---

---

---

---

Fa'ata'ita'iga 2 / Example 3

---

---

---

---

Fa'ata'ita'iga 4 / Example 4

---

---

---

---

**TUSITUSIGA A O FA'ALOGOLOGO – *LISTENING NOTES*****AVANOA MO  
LE MAKA  
PEPA****ASSESSOR'S  
USE ONLY**



**TUSITUSIGA A O FA'ALOGOLOGO – *LISTENING NOTES*****AVANOA MO  
LE MAKA  
PEPA****ASSESSOR'S  
USE ONLY**

### THIRD PASSAGE: 'O tōtōga o le fale Samoa' – Fuimaono Feleti

Listen to 'O tōtōga o le fale Samoa'. Question Four is based on this passage. You now have 30 seconds to read the question.

#### QUESTION FOUR

Tusi mai aogā o tōtōga o le fale Samoa e pei ona tā'ua i le tala.

*Write down the significance of each part of the Samoan house as given in the text.*

*Taualuga:*

---



---

*Iviivi ma 'aso:*

---



---

*Poutū:*

---



---

*Fata:*

---



---

*Talitali:*

---



---

*Pola:*

---



---

*Fa'avae:*

---



---

*Polavai:*

---



---



*Papa:*

---



---

*Fala:*

---



---

*Tama'ita'i:*

---



---

*Ta'igaafi:*

---



---

AVANOA MO  
LE MAK  
PEPA

ASSESSOR'S  
USE ONLY

**TUSITUSIGA A O FA'ALOGOLOGO – LISTENING NOTES**

**Avanoa fa'aopoopo pe 'ā mana'omia.  
*Extra space if required.*  
 Tusi le numera o le fesili.  
*Write the question number(s) if applicable.***

NUMERA O  
LE FESILI  
  
QUESTION  
NUMBER

AVANOA MO  
LE MAKA  
PEPA  
  
ASSESSOR'S  
USE ONLY

**Avanoa fa'aopoopo pe 'ā mana'omia.  
*Extra space if required.*  
 Tusi le numera o le fesili.  
*Write the question number(s) if applicable.***

NUMERA O  
LE FESILI

QUESTION  
NUMBER

AVANOA MO  
LE MAKA  
PEPA

ASSESSOR'S  
USE ONLY

